

GROSSER RAT

Dezembersession 2023

Anfrage Morf betreffend Bearbeitungszeiten des ANU

Die Gemeinde Fürstenua hat durch ein Ingenieurbüro ein Konzept der Schutzzonenausscheidung bei der Quelle Plaun Fontauna am 2. September 2020 beim ANU eingereicht. Da sich Fürstenua in der Ortsplanungsrevision befindet, sind die Ausdehnungen der Schutzzonen entscheidend.

Die Gemeinde Albula/Alvra sowie weitere Gemeinden aus der Region haben dies ebenfalls im Herbst 2020 beim ANU eingereicht.

Alle diese Gemeinden haben bis dato (30.11.2023) noch keinen Entscheid erhalten.

Fragen an die Regierung:

1. Was ist die Ursache dieser verspäteten Behandlung der Vorprüfung durch das ANU?
2. Was gedenkt die Regierung zu tun, um die Behandlung der Vorprüfung durch das ANU zu beschleunigen?

Chur, 7. Dezember 2023

Morf, Natter, Rüegg, Adank, Altmann, Butzerin, Candrian, Casutt, Collenberg, Crameri, Crüzer, Danuser (Cazis), Dürler, Favre Accola, Furger, Gansner, Heim, Holzinger-Loretz, Kienz, Koch, Krättli, Lamprecht, Lehner, Luzio, Menghini-Inauen, Metzger, Michael (Donat), Migliacci, Nespolo, Roffler, Sgier, Weber



Sitzung vom

6. Februar 2024

Mitgeteilt den

7. Februar 2024

Protokoll Nr.

91/2024

Anfrage Morf

betreffend Bearbeitungszeiten des ANU

Antwort der Regierung

Zu Frage 1: Das Gewässerschutzgesetz (GSchG; SR 814.20) verpflichtet die Kantone, für die im öffentlichen Interesse liegenden Grundwasserfassungen Schutzzonen auszuscheiden. Dabei müssen die Inhaber und Inhaberinnen der Fassungen die für die Ausscheidung notwendigen Untersuchungen durchführen, die erforderlichen dinglichen Rechte erwerben und bei Eigentumsbeschränkungen für allfällige Entschädigungen aufkommen. Das zur Nutzung vorgesehene Grundwasser muss vor nachteiligen Einwirkungen geschützt werden. In der Gewässerschutzverordnung (GSchV; SR 814.201) wird definiert, wie die Schutzzonen S1, S2 und S3 festgelegt werden müssen. Wie die Ausscheidung erfolgen soll und welche Nutzungsbeschränkungen in den Grundwasserschutzzonen gelten, wird in der Vollzugshilfe des Bundesamts für Umwelt (BAFU) «Wegleitung Grundwasserschutz» konkretisiert. Sind potenzielle Gefährdungen vorhanden, sind entsprechende Schutzmassnahmen zu treffen. Das kantonale Gewässerschutzgesetz (KGSchG; BR 815.100) legt fest, dass die Gemeindevorstände die Schutzzonen ausscheiden und die Eigentumsbeschränkungen festlegen. Diese Anforderungen gelten praktisch unverändert seit dem Inkrafttreten des GSchG von 1972.

Im Kanton Graubünden werden rund 2277 Fassungen (Quellen und Grundwasserbrunnen) durch die 369 öffentlichen Trinkwasserversorgungen genutzt. Für 728 Fassungen wurden rechtskräftige Schutzzonen ausgeschieden. Für 875 Fassungen wurden die erforderlichen hydrologischen Untersuchungen durchgeführt und dem Amt für Natur und Umwelt (ANU) die Unterlagen zu Prüfung eingereicht. Für 674 Fassungen sind noch keine diesbezüglichen Aktivitäten bekannt oder die Schutzzonen wurden bis anhin nur summarisch ausgeschieden. Dieser Stand der Schutzzonenauscheidung ist nicht befriedigend, was allerdings nicht nur für den Kanton Graubünden, sondern für viele Kantone zutrifft. Der Bericht «Schutz der Grundwasserfassungen in der Schweiz – Stand des Vollzugs» des BAFU von 2018 zeigte, dass von

17 765 Fassungen inkl. Quellgruppen lediglich für 58 % Schutzzonen ausgeschieden wurden. Im Vergleich zu anderen Kantonen müssen in Graubünden mit 1633 Fassungen inkl. Quellgruppen überproportional viele Schutzzonen ausgeschieden werden. Zudem weist das BAFU darauf hin, dass Nutzungskonflikte die grosse Herausforderung im Vollzug des Grundwasserschutzes darstellen. Aus diesem Grund hat die Geschäftsprüfungskommission des Nationalrats im Jahr 2022 zwei Motionen eingereicht (22.3873, 22.3874). Es sollen Fristen für die Umsetzung der Schutzzonen erlassen und Aufsichtsinstrumente sowie Interventionsmöglichkeiten für das BAFU geschaffen werden. In Graubünden besteht wie in der ganzen Schweiz Handlungsbedarf bei der Lösung von Nutzungskonflikten und der Umsetzung von Quellschutzmassnahmen. Bevor Grundwasserschutzzonen genehmigt werden können, muss deshalb die Umsetzung der Quellschutzmassnahmen geregelt werden. Das ANU wird der Regierung im 2. Quartal 2024 entsprechende Lösungsansätze zum Beschluss vorlegen.

Zu Frage 2: Die Regierung hat den mangelnden Fortschritt der Schutzzonenauscheidung erkannt und mit einem Entwicklungsschwerpunkt im Regierungsprogramm 2013–2016 die Umsetzung forciert. Im 2014 wurden alle Gemeinden mit fehlender Schutzzonenauscheidung durch das ANU aufgefordert, dieses Manko zu beheben. Viele Gemeinden haben dieser Aufforderung Folge geleistet und entsprechende Aufträge an Hydrogeologen erteilt. Aufgrund mangelnder Personalressourcen ist beim ANU ein Bearbeitungsrückstand entstanden. Mittels Auslagerung und temporärer Anstellungen wurde versucht, den Bearbeitungsrückstand zu beheben. Zudem wurden seit 2019 mit internen Personalressourcenverschiebungen die Stellenprozente im Fachbereich Grundwasser schrittweise von 50 auf 220 erhöht. Aufgrund von Personalmutationen und Rekrutierungsschwierigkeiten ist die Aufstockung erst seit November 2023 operativ. Für 159 Quellen ohne Nutzungskonflikte in den Schutzzonen kann das ANU die Prüfung voraussichtlich 2024 abschliessen. Die Regierung sieht aufgrund der bereits eingeleiteten Massnahmen derzeit keinen Bedarf für weitere Massnahmen.



Namens der Regierung

Der Präsident:

Dr. Jon Domenic Parolini

Der Kanzleidirektor:

Daniel Spadin

CUSSEGL GROND

Sessiun da december 2023

Dumonda Morf concernent ils temps d'elavuraziun dal UNA

Sur in biro d'inschigneria ha la vischnanca da Farschno inoltrà al UNA ils 2 da settember 2020 in concept per la determinaziun da zonas da protecziun tar la funtauna Plaun Fontauna. Perquai che Farschno è actualmain vi da reveder sia planisaziun locala, èn las extensiuns da las zonas da protecziun decisivas.

Er la vischnanca d'Alvra ed autras vischnancas da la regiun han inoltrà l'atun 2020 tals concepts al UNA.

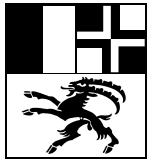
Tut questas vischnancas n'han anc survegnì nagina decisiun fin oz (30-11-2023).

Dumondas a la Regenza:

1. Tge è il motiv, ch'il UNA ha in tal retard cun tractar l'examinaziun preliminar?
2. Tge quinta la Regenza da far, per ch'il UNA accelareschia il tractament da l'examinaziun preliminar?

Cuira, ils 7 da december 2023

Morf, Natter, Rüegg, Adank, Altmann, Butzerin, Candrian, Casutt, Collenberg, Cramer, Crüzer, Danuser (Cazas), Dürler, Favre Accola, Furger, Gansner, Heim, Holzinger-Loretz, Kienz, Koch, Krättli, Lamprecht, Lehner, Luzio, Menghini-Inauen, Metzger, Michael (Donat), Migliacci, Nespolo, Roffler, Sgier, Weber



Sesida dals

Communitgà ils

Protocol nr.

6 da favrer 2024

7 da favrer 2024

91/2024

Dumonda Morf

concernent ils temps d'elavuraziun dal UNA

Resposta da la Regenza

Tar la dumonda 1: La Lescha davart la protecziun da las auas (LPAuas; CS 814.20) oblighescha ils chantuns da determinar zonas da protecziun per las tschiffadas d'aua sutterrana ch'èn en l'interess public. En quest connex ston las possessuras ed ils possessurs da las tschiffadas far las analisas che vegnan duvradas per la determinaziun, acquistar ils dretgs reals necessaris e pajar – en cas da restricziuns da la proprietad – eventualas indemnizaziuns. L'aua sutterrana che duai vegnir utilisada sto vegnir protegida cunter influenzas nuschaivlas. L'Ordinaziun davart la protecziun da las auas (OPAuas; CS 814.201) definescha la procedura per determinar las zonas da protecziun S1, S2 ed S3. Co che las zonas vegnan determinadas e tge restricziuns d'utilisaziun che valan en las zonas da protecziun da l'aua sutterrana, vegn concretisà en l'agid d'execuziun «Protecziun da l'aua sutterrana» da l'Uffizi federal d'ambient (UFAM). Sche periclitaziuns potenzialas èn avant maun, èsi da prender mesiras da protecziun correspundentas. Tenor la Lescha chantunala davart la protecziun da las auas (LCPA; DG 815.100) determineschan las suprastanzas communalas las zonas da protecziun e fixeschan las restricziuns da la proprietad. Questas pretensiuns valan praticamain senza midadas dapi l'entrada en vigur da la LPAuas da l'onn 1972.

En il chantun Grischun nizzegian ils 369 provediments d'aua da baiver publics var 2277 tschiffadas (funtaunas e bigls d'aua sutterrana). Per 728 tschiffadas èn vegnidas determinadas zonas da protecziun cun vigur legala. Per 875 tschiffadas èn vegnidas fatgas las analisas idrologicas necessarias ed ils documents èn vegnids inoltrads a l'Uffizi per la natira e l'ambient (UNA) per l'examinaziun. Per 674 tschiffadas n'èn anc enconuschentas naginas activitads respectivas, u las zonas da protecziun èn vegnidas determinadas fin ussa mo en moda summarica. Questa situaziun da la determinaziun da zonas da protecziun n'è betg cuntentaivla. Quai na pertutga dentant betg mo il Grischun, mabain er blers auters chantuns. Il rapport «Protecziun da las tschiffadas d'aua sutterrana en Svizra – situaziun da l'execuziun»

dal UFAM da l'onn 2018 ha mussà, ch'ins ha determinà zonas da protecziun per mo 58 % da las 17 765 tschiffadas incl. gruppas da funtaunas. Cumpareglià cun auters chantuns ston vegnir determinadas en il Grischun surproporziunalmain bleras zonas da protecziun, numnadain per 1633 tschiffadas incl. gruppas da funtaunas. Plinavant renda il UFAM attent, ch'ils conflicts d'utilisaziun èn la gronda sfida en l'execuziun da la protecziun da l'aua sutterrana. Per quest motiv ha la Cumissiun da gestiun dal Cussegl naziunal inoltrà l'onn 2022 duas moziuns (22.3873 e 22.3874). Quellas pretendan da fixar terminis per determinar las zonas da protecziun e da stgaffir instruments da surveglianza sco er pussaivladads d'intervenziun per il UFAM. Sco en il rest da la Svizra exista er en il Grischun in basegn d'agir per schliar ils conflicts d'utilisaziun e per realisar las mesiras da protecziun da las funtaunas. Avant che pudair approvar las zonas da protecziun da l'aua sutterrana, sto perquai vegnir reglada la realisaziun da las mesiras da protecziun da las funtaunas. Durant il 2. quartal 2024 vegn il UNA a suttametter a la Regenza propostas da soluziun correspondentas per laschar concluder en chaussa.

Tar la dumonda 2: La Regenza ha percurschì il progress manglus tar la determinaziun da zonas da protecziun ed ha intensivà la realisaziun cun in punct central da svilup en il program da la Regenza 2013–2016. Tut las vischnancas che n'avevan anc betg determinà zonas da protecziun, èn vegnidas supplitgadas l'onn 2014 dal UNA d'eliminar quest manco. Bleras vischnancas han ademplì questa supplica ed han surdà incaricas correspondentas a las idrogeologas ed als idrogeologs. Pervia da la mancanza da resursas da persunal è il UNA vegnì en retard cun las elavuraziuns. Cun agid d'externalisaziuns e d'engaschaments temporars han ins empruvà d'eliminar quest retard. Plinavant èn ils pertschients da plazzas en il sector Aua sutterrana vegnids auzads dapi l'onn 2019 pass per pass da 50 sin 220, quai tras spustaments interns da resursas da persunal. Pervia da mutaziuns da persunal e pervia da difficultads da recrutaziun è l'augment pir dapi il november 2023 en la fasa operativa. Per 159 funtaunas senza conflicts d'utilisaziun en las zonas da protecziun po il UNA previsiblmain terminar l'onn 2024 l'examinaziun. Sin fundament da las mesiras gia instradadas na vesa la Regenza actualmain nagin basegn per ulteriuras mesiras.



En num da la Regenza

Il president:

Dr. Jon Domenic Parolini

Il cancellier:

Daniel Spadin

GRAN CONSIGLIO

Sessione di dicembre 2023

Interpellanza Morf concernente i tempi di evasione presso l'UNA

In data 2 settembre 2020 il Comune di Fürstenau ha presentato all'UNA, per il tramite di uno studio d'ingegneria, un piano di delimitazione di zone di protezione relativo alla sorgente Plaun Fontauna. Poiché a Fürstenau è in corso la revisione della pianificazione locale, le estensioni delle zone di protezione sono decisive.

Anche il Comune di Albula/Alvra nonché altri comuni della regione hanno inoltrato documentazione analoga all'UNA nell'autunno 2020.

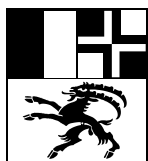
Ad oggi (30.11.2023), nessuno di questi comuni ha ricevuto una decisione.

Domande al Governo:

1. Qual è la causa di questa evasione tardiva dell'esame preliminare da parte dell'UNA?
2. Cosa intende fare il Governo per accelerare l'evasione dell'esame preliminare da parte dell'UNA?

Coira, 7 dicembre 2023

Morf, Natter, Rüegg, Adank, Altmann, Butzerin, Candrian, Casutt, Collenberg, Cramer, Crüzer, Danuser (Cazis), Dürler, Favre Accola, Furger, Gansner, Heim, Holzinger-Loretz, Kienz, Koch, Krättli, Lamprecht, Lehner, Luzio, Menghini-Inauen, Metzger, Michael (Donat), Migliacci, Nespolo, Roffler, Sgier, Weber



Seduta del

6 febbraio 2024

Comunicato il

7 febbraio 2024

Protocollo n.

91/2024

Interpellanza Morf

concernente i tempi di evasione presso l'UNA

Risposta del Governo

In merito alla domanda 1: la legge federale sulla protezione delle acque (LPAC; RS 814.20) obbliga i Cantoni a delimitare zone di protezione attorno alle captazioni di interesse pubblico d'acqua sotterranea. Il proprietario di una captazione deve eseguire i rilevamenti necessari per delimitare le zone di protezione, acquistare i necessari diritti reali e sopperire agli indennizzi per le limitazioni del diritto di proprietà. Le acque sotterranee di cui si prevede l'uso devono essere protette da effetti pregiudizievoli. L'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAC; RS 814.201) definisce in che modo debbano essere determinate le zone di protezione S1, S2 e S3. Nell'aiuto all'esecuzione «Istruzioni pratiche per la protezione delle acque sotterranee» dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) viene concretizzato il modo in cui deve avvenire la delimitazione e quali restrizioni d'uso valgono nelle zone di protezione delle acque sotterranee. Se sono presenti potenziali rischi occorre adottare misure di protezione corrispondenti. La legge cantonale sulla protezione delle acque (LCPAC; CSC 815.100) stabilisce che i municipi devono delimitare le zone di protezione e stabilire le limitazioni del diritto di proprietà. Questi requisiti sono rimasti praticamente invariati dall'entrata in vigore della LPAC nel 1972.

Nel Cantone dei Grigioni 369 acquedotti pubblici utilizzano circa 2277 captazioni (sorgenti e falda). Per 728 captazioni sono state delimitate zone di protezione esecutive. Per 875 captazioni si è proceduto alle necessarie analisi idrologiche e la relativa documentazione è stata inoltrata per esame all'Ufficio per la natura e l'ambiente (UNA). Per 674 captazioni non sono ancora note attività corrispondenti oppure le zone di protezione sono finora state delimitate soltanto in modo sommario. Questo stato della delimitazione delle zone di protezione non è soddisfacente, fatto che non riguarda tuttavia soltanto il Cantone dei Grigioni, bensì molti Cantoni. Il rapporto «Protezione delle captazioni di acqua sotterranea in Svizzera – stato dell'esecuzione» dell'UFAM del 2018 ha mostrato che solo per il 58 % delle 17 765 captazioni,

inclusi i gruppi di sorgenti, sono state delimitate zone di protezione. Rispetto ad altri Cantoni, nei Grigioni, che contano 1633 captazioni inclusi i gruppi di sorgenti, occorre delimitare un numero di zone di protezione superiore alla media. L'UFAM fa inoltre osservare che i conflitti d'uso rappresentano la sfida principale nell'esecuzione delle misure di protezione delle acque sotterranee. Per questo motivo nel 2022 la Commissione della gestione del Consiglio nazionale ha presentato due mozioni (22.3873, 22.3874). Dovranno essere definite scadenze per l'attuazione delle zone di protezione e creati strumenti di vigilanza nonché possibilità di intervento per l'UFAM. Nei Grigioni, così come in tutta la Svizzera, vi è necessità di agire in relazione alla soluzione dei conflitti d'uso e dell'attuazione di misure di protezione delle sorgenti. Prima che le zone di protezione delle acque sotterranee possano essere approvate occorre perciò disciplinare l'attuazione delle misure di protezione delle sorgenti. Nel secondo trimestre 2024 l'UNA presenterà corrispondenti approcci di soluzione al Governo per decisione.

In merito alla domanda 2: il Governo ha riconosciuto il fatto che la delimitazione delle zone di protezione avanza a rilento e ne ha forzato l'attuazione tramite un punto centrale di sviluppo contenuto nel programma di Governo 2013-2016. Nel 2014 tutti i comuni che non avevano ancora proceduto alla delimitazione delle zone di protezione sono stati invitati dall'UNA a colmare questa lacuna. Numerosi comuni hanno dato seguito a questo invito e conferito incarichi corrispondenti a degli idrogeologi. A seguito della scarsità di risorse in termini di personale, in seno all'UNA si sono verificati ritardi nell'elaborazione. Tramite esternalizzazioni e assunzioni temporanee si è cercato di colmare questi ritardi. Inoltre dal 2019 tramite spostamenti interni di personale la percentuale di impiego nel settore delle acque sotterranee è stata portata gradualmente da 50 a 220. A seguito di cambiamenti tra il personale e di difficoltà di reclutamento l'aumento è effettivo solo da novembre 2023. Per 159 sorgenti senza conflitti d'uso nelle zone di protezione l'UNA sarà probabilmente in grado di concludere l'esame nel 2024. In considerazione delle misure già avviate, il Governo non vede al momento la necessità di adottare ulteriori misure.



In nome del Governo

Il Presidente:

Dr. Jon Domenic Parolini

Il Cancelliere:

Daniel Spadin